

*Jornadas Europeas
de Patrimonio*

Día Europeo del Camino de Santiago en Asturias

*Xornadas Europeas
de Patrimonio*

Día Europeo del Camín de Santiago en Asturias

14→20

SEPTIEMBRE
SETEMBRE

2026

Consulta la agenda de actividades en:
Consulta el axenda d'actividades:
asturiesculturaenrede.es

#EUDAYSOFCAMINO
#EUROPEANHERITAGEDAYS



**Principao
d'Asturias**



European Heritage Days
Journées européennes
du patrimoine



Camino de Santiago
SAINT JAMES
WAY

Cultural route
of the Council of Europe
Itinéraire culturel
du Conseil de l'Europe



Grandes
de Salime



PROGRAMA ASTURIAS

GRANDAS DE SALIME



Principao
d'Asturias



PROGRAMA ASTURIAS

GRANDAS DE SALIME

Llúis 14 al domingo 20 de setembre	—	<i>Paso y Permanencia.</i> Instalación escultórica de Rubén González Prieto
Llúis 14 de setembre	18:00 a 20:00 h.	Esposicióis y charla divulgativa <i>El Camino de Santiago a través del vestuario</i>
Martes 15 de setembre	11:30 a 14:00 h. 16:00 a 19:00 h.	Demostración de torneiría
Martes 15 de setembre	19:00 a 20:00 h.	<i>Leyendas del Camín.</i> Cuntacontos teatralizado
Mércoles 16 de setembre	12:00 a 14:30 h.	Taller de <i>fillos</i>
Mércoles 16 de setembre	17:00 a 19:00 h.	Visita guiada al Museo Etnográfico de Grandas de Salime “Pepe el Ferreiro” al través da tradición oral
Xoves 17 de setembre	11:30 a 14:30 h.	Taller <i>Procesado artesanal de la lana xalda</i>
Xoves 17 de setembre	16:00 a 19:00 h.	Demostracióis de procesao de lla y texeduría tradicional
Xoves 17 de setembre	17:00 a 18:00 h.	Vídeopodcast <i>Por buen camino. Innovar y emprender desde lo rural: el Camino Primitivo como dinamizador del territorio</i>
Xoves 17 de setembre	19:00 a 20:00 h.	<i>Buen Camino Peregrinos.</i> Historias y llendas del Camín de Santiago
Xoves 17 de setembre	Primer pase: 21:15 h. Segundo pase: 22:00 h.	Videomapping sobre el Camín Primitivo
Venres 18 de setembre	17:00 a 18:00 h.	Taller de creación lliteraria y imaxinación inspirao en <i>Breve inventariu de los seres escondíos</i> , de Miguel Rodríguez Monteavaro
Venres 18 de setembre	18:00 a 19:00 h.	Taller de baile asturiano por Nel Villanueva cua colaboración del Taller de baile Muyeres por Grau
Venres 18 de setembre	20:00 a 21:00 h.	Animación de pasabares con bandina y cantares de chigre por Grandas de Salime
Sábado 19 de setembre	11:30 a 14:30 h. 16:00 a 19:00 h.	Demostración en vivo d’elaboración de cesteiría de castañeiro
Sábado 19 de setembre	13:00 a 14:00 h.	Pasabares de Caldo & Os Rabizos cua música tradicional del Eo-Navia
Sábado 19 de setembre	18:30 a 19:30 h.	Pasacayes mitolóxico
Domingo 20 de setembre	12:00 a 13:30 h.	Ruta urbana por Grandas de Salime con David Alonso Medina, xeógrafo y experto en urbanismo
Domingo 20 de setembre	13:00 a 14:00 h.	Concerto d’Otramiente, grupo de pandereteiras de Cangas del Narcea

Paso y Permanencia.

14 al 20 de
setembre

Instalación escultórica de Rubén González Prieto.

Diversas localizacióis del
Camín Primitivo al sou paso
por Grandas de Salime.



Paso y Permanencia nace da voluntá de poñer nel centro ás personas que dan vida al Camín: quen chegan y quen habitan el territorio. El título alude al paso como esencia histórica del Camín de Santiago, entendido non solo como tránsito, senón como experiencia de tresformación mutua. Al llargo dos séculos, el Camín foi un espacio privilexao de circulación de personas, mentalidades y culturas nel qu'el contacto col diferente deixóu conocer outras formas de vivir, pensar y relacionarse col mundo.

Quen recorren el Camín pasan, pro deixan y reciben experiencias y por tanto conocimiento: cada tránsito incorpora algo novo al territorio y cada territorio deixa algo en quen lo atravesa. El paso convírtese así en permanencia, y el encontro, núa forma de construír úa identidá compartida que desborda as fronteiras locais y funde as súas reices núa antiga conciencia de pertenencia a un espacio cultural común.

El autor, Rubén González Prieto, artista afincao en Grandas de Salime dende hai dez anos, representa ese intercambio al través de figuras que recrean escenas de cadaldía, convidando a mirar el Camín non solo como un itinerario, senón como un espacio unde quen chegan y quen habitan el territorio participan d'un mesmo proceso.

→ Todos os públicos.

Esposición y charla divulgativa *El Camino de Santiago a través del vestuario.*

Llúis 15 de
setembre
18:00 a 20:00 h.

Maite Capín, diseñadora de vestuario y directora de casting.

Casa Municipal
de Cultura de Grandas
de Salime.

→ A historia tamén pode tocarse, observarse y imaxinarse. Nesta actividá el Camín de Santiago convértese nún viaxe pola historia, el artesanía, el vestuario y el cine.

Dúas esposicións de vestuario histórico valen como ferramenta visual pr'achegar a historia del Camín de Santiago d'un xeito diferente, ameno y accesible, permitindo el sou descubrimento al través das pezas, os texidos, os cores y os personaxes que formaron parte d'ella: pelegriós, nobres, llabradores, monxes...

Na charla vai explicarse como, naquel tempo, confeccionábase y dábase color á roupa. Ha a falarse dos texidos dispoñibles, dos materiais naturais y dos tintes usaos naquela época. D'esta forma, úa peza deixa falar non solo de moda ou indumentaria, senón tamén d'artesanía, natureza, economía y sociedade.

El actividá vai ter ademáis úa conexión directa col mundo del cine y el trabayo de vestuario. Al través da súa experiencia profesional, Maite Capín, que colaborou na exitosa serie "Juego de tronos" y foi candidata ben de veces a os Premios Goya del Academia de Cine na categoría de Meyor Diseño de Vestuario, vai explicar cómo se trabaya cono úa produción audiovisual precisa recrear úa determinada época histórica.

→ Entrada llibre hasta encher aforo.

→ Todos os públicos.



Demostración de torneiría.

Martes 15 de
setembre

11:30 a 14:00 h.
16:00 a 19:00 h.



Museo Etnográfico
de Grandas de Salime
“Pepe el Ferreiro”

→ Arturo Iglesias, el “torneiro” del Museo Etnográfico de Grandas de Salime “Pepe el Ferreiro”, ha a amosstrar al público el funcionamento del torno de media volta, qu’el sou manexo deu pé a a creación d’un oficio con entidá propia que, xa estinguido, foi recuperao nel Museo. Nél fabricábanse as pezas dos cacharros da casa llabradora, qu’era cuase na súa totalidá de madeira. Al llargo da demostración en directo hemos a conocer estas pezas y el uso que se yes daba.



GRANDAS DE SALIME

→ Todos os públicos. Menores de 12 anos acompañaos.

Leyendas del Camín.

Martes 15 de
setembre
19:00 a 20:00 h.

Cuntacontos teatralizado por
Guayominí Producciones.

Casa Municipal
de Cultura de Grandas
de Salime.

Al través dos ocos d'úa pelegría vida de tempos mui veyos, han a descubrirse dalgúas historias, mitos, enigmas, poemas y llendas que xa sucederon en tempos mui llonxes, ou qu'han a ocorrer ben axina a outros caminantes futuros.

Caballeiros, princesas, pegureiros, lladróis y bandidos, pantasmas, diabros, fontes, montes ou igresias son os protagonistas d'estas misteriosas historias, pra todos os públicos.

Sobre el escenario: Ana Morán. Vestuario: Azucena Rico.

→ Entrada llibre hasta encher aforo.

→ Todos os públicos.



Taller de *fillos*.

Mércoles 16 de
setembre
12:00 a 14:30 h.



Museo Etnográfico
de Grandas de Salime
“Pepe el Ferreiro”

Elaboración de “fillos”, ún dos pratos tradicionais máis enreizaos nel territorio.

Os visitantes han a poder conocer a receta d’este prato y a súa forma de preparación, asistindo á súa elaboración en vivo na cocía económica del Museo. Convidámosvos a probar el resultao.

Al cargo d’Elena López.



→ Todos os públicos.

→ Menores de 12 anos acompañaos.

Visita guiada al Museo Etnográfico de Grandas de Salime “Pepe el Ferreiro” al través da tradición oral.

Mércoles 16 de
setembre
17:00 a 19:00 h.



Museo Etnográfico
de Grandas de Salime
“Pepe el Ferreiro”

Ambás y Ramsés. Investigadores y divulgadores da cultura tradicional asturiana.

➔ Xosé Antón Fernández “Ambás” y Ramsés Ilesies van ser os anfitrións d’un recorrido pol Museo nel qu’el filo conductor ha a ser el patrimonio oral recompilao por ellos nel Archivu de Tradición Oral d’Ambás (ATOAM).

Al compás de cántigas, refráis, contos ou esconxuros hemos a ir conociendo el xeito de vida das comunidades llabradoras, recorrendo as salas y pezas das coleccións del Museo.



- Todos os públicos.
- Aforo máximo: 14 personas.
- Precísase inscrición previa en: <https://entradas.turismoasturias.es/es/museo-etnografico-grandas-de-salime/visita-guiada-al-museo-a-traves-de-la-tradicion-oral/>
- Prazo máximo d’inscrición: lúis 14 de setembro ás 15:00 h.

Taller *Procesado artesanal de la lana xalda.*

Xoves 17 de
setembre
11:30 a 14:30 h.

Paz Mesa. Artesana téstil especializada en lla, fibras naturales, texeduría tradicional y tintes naturales.

Museo Etnográfico
de Grandas de Salime
“Pepe el Ferreiro”

➔ Con lla d’oveya xalda procedente del propio rabaño de Paz Mesa, os y as participantes entran nel procesao artesanal da lla al través d’un taller práctico nel que vai explicarse y realizarse cada fase del proceso: selección y preparación da lla; escarmenao y llimpeza manual da fibra: cardao manual; preparación da lla pral filao y tresformación y aprovetamento da fibra. Xoves 17 de setembro.

- Público: Mayores de 14 anos.
- Aforo máximo: 10 personas.
- Precísase inscrición previa en: <https://entradas.turismoasturias.es/es/museo-etnografico-grandas-de-salime/taller-practico-procesado-artesanal-de-la-lana-xalda/>
- Prazo máximo d’inscrición: martes 15 de setembro ás 15:00 h.



Demostración de proceso de lana y texturación tradicional.

Xoves 17 de
setembre
16:00 a 19:00 h.

Paz Mesa. Artesana téxtil especializada
en lana, fibras naturais, texturación tradicional
y tintes naturais.

Museo Etnográfico
de Grandas de Salime
“Pepe el Ferreiro”

Al longo da demostración ha a trabayarse con ferramentas y elementos tradicionais del proceso téxtil, a roca, as cardas y el telar, amostrando de xeito práctico diferentes fases de transformación das fibras téxtiles y explicando a súa relación col filao y el texido.

El actividá ha a permitir a os visitantes conocer non solo el funcionamento d'estas ferramentas y as técnicas empregadas, senón tamén el contexto histórico y cultural da produción téxtil tradicional, os usos da lana y el importancia qu'estos coñecementos tiveron na vida de cadal día y na economía del medio rural asturiano.

→ Todos os públicos.



Vídeopodcast *Por buen camino. Innovar y emprender desde lo rural: el Camino Primitivo como dinamizador del territorio.*

Xoves 17 de
setembre
17:00 a 18:00 h.



Museo Etnográfico
de Grandas de Salime
“Pepe el Ferreiro”



Vídeopodcast en directo dende el Museo Etnográfico de Grandas de Salime “Pepe el Ferreiro” pra conversar sobre innovación, emprendemento y el papel del Camín Primitivo como motor cultural, social y económico del territorio rural.

Participan:

- Susana Hevia, directora del Museo Etnográfico de Grandas de Salime “Pepe el Ferreiro”.
- Ana García, guía oficial de turismo nel conceyo de Grandas de Salime.
- Rosa Monjardín, presidenta del Asociación Cultural El Carpio.

Presentan Marta Pérez y David Pérez. Melodijopérez, axencia de comunicación rural.

Síguelo en www.youtube.com/@melodijoperez



→ Todos os públicos.

Buen Camino Peregrinos. Historias y llendas del Camín de Santiago

Xoves 17 de
setembre
19:00 a 20:00 h.

Espectáculo de cuentacuentos
a cargo de **Elisabet Martín Teatro.**

Casa Municipal
de Cultura de Grandas
de Salime.

→ Cunta con contos divertidos y llendas sorprendentes ... A llenda da A Fonte Reniega, a llenda del Gallo y a Pita, el conto de Bon Camino Celestino... van achegar a pequenos y grandes al rico y fascinante universo cultural del Camín de Santiago.

Úa forma amena y divertida d'espertar, nel público de todas as edades, el interés por conocer a cultura alrededor del Camín.



GRANDAS DE SALIME

- Entrada llibre hasta encher aforo.
- Todos os públicos.

Videomapping sobre el Camín Primitivo.

Xoves 17 de
setembre

Primer pase: **21:15 h.**
Segundo pase: **22:00 h.**



Colexata
El Salvador.

Rob Loren (Av. Studio Audiovisual)

El espectáculo de videomapping sobre a Colexata El Salvador rende homenaxe al Camín Primitivo na fronteira asturiana.

Al través d'un diálogo visual entre arquitectura románica y vanguardia dixital, a intervención proyecta a memoria inmaterial dos pelegríns, os símbolos xacobeos y a espiritualidá del territorio, tresformando a pedra del templo núa experiencia inmersiva de lluz, historia y paisaxe sonoro.

Rob Loren (Av. Studio Audiovisual) é artista y realizador audiovisual, pioneiro da videoinstalación y el videomapping de gran formato en Asturias. A súa gran experiencia y trayectoria llevóuy a proyectar sobre os principales monumentos y fitos del patrimonio histórico, industrial y da UNESCO del Principao.

El sou trabayo destaca pol rigor técnico, a integración sonora y a relectura del espacio público como llenzo vivo da memoria inmaterial.

→ Todos os públicos.



Taller de creación literaria y imaxinación inspirao en *Breve inventariu de los seres escondíos*, de Miguel Rodríguez Monteavaro.

Venres 18 de
setembre
17:00 a 18:00 h.



Museo Etnográfico
de Grandas de Salime
“Pepe el Ferreiro”



Ún viaxe creativo entre ciencia y fantasía pra inventar y dar vida a criaturas invisibles orientao a nenos y nenas de Primaria.

Anque el llibro é orixinal en asturiano, el taller ha a desenvolverse en eonaviego.

El actividá divídese en dúas partes: na primeira vai presentarse el llibro y na segunda ha a haber un turno de preguntas y un pequeno taller literario sobre os seres escondidos, fendo sempre alusión á imaxinación, a os viaxes, á universalidá, á glocalidá y á ecolliteratura.

Miguel Rodríguez Monteavaro ten experiencia de máis de 10 anos neste tipo d'actividades con alumnao de Primaria y de Secundaria y lleva 20 anos viaxando pol mundo cua cultura asturiana ás costas, aprendendo y enseñando el que se fai fóra y dentro das nosas fronteiras.

- Nenos y nenas entre 6 y 12 anos.
- Aforo máximo: 30 participantes.
- Precísase inscrición previa en: <https://entradas.turismoasturias.es/es/museo-etnografico-grandas-de-salime/taller-de-creacion-literaria-breve-inventariu-de-los-seres-escondios/>
- Prazo máximo d'inscrición: mércoles 16 de setembro ás 15:00 h.



Taller de baile asturiano por Nel Villanueva cua colaboración del Taller de baile Mujeres por Grau.

Venres 18 de
setembre
18:00 a 19:00 h.



Museo Etnográfico
de Grandas de Salime
“Pepe el Ferreiro”



El taller ha a consistir na esplicación y posta en práctica de diferentes bailes asturianos empezando por bailes fáciles, subindo de nivel a pouco y a pouco, pra que nel actividá poda participar cualquiera persona.

Han a enseñarse pasos básicos como el “picao” ou el “aquí pallá”, cos qu’han a montarse dalgús bailes, tanto en corro como en filera, pra finalizar con úa gran danza, como é tradición en Asturias.

Nel Villanueva é un profesional con trayectoria amplia na divulgación da música y el baile tradicional asturianos; cunta con esperiencia na impartición de clases y talleres, como director del taller de baile y pandereta del Asociación Cultural Mujeres por Grau.



→ Todos os públicos.

Animación de pasabares con bandina y cantares de chigre por Grandas de Salime.

Venres 18 de
setembre
20:00 a 21:00 h.



Grandas
de Salime.

Bandina Los Mandiles.



A bandina ha a amenizar cos sous sonos y cos sous cantares populares os chigres de Grandas de Salime, fendo partícipe en todo momento á xente que ye acompañe nel pasabares.

Tamén han a llevarse á práctica os bailes aprendidos nel actividá previa de baile asturiano.



GRANDAS DE SALIME

→ Todos os públicos.

Demostración en vivo d'elaboración de cesteiría de castañoiro.

Sábado 19 de
setembre

11:30 a 14:30 h
16:00 a 19:00 h

Sergio Federico Hache. Cestero especializado en la recuperación, documentación y transmisión de la cestería tradicional de madera de castaño y técnicas ancestrales del occidente de Asturias.



Museo Etnográfico
de Grandas de Salime
“Pepe el Ferreiro”

Da mao del artesano Sergio Federico Hache hemos a conocer os procesos de trabayo da cesteiría tradicional, oficio mui demandao nas sociedades llabradoras que requerían d'estas elaboracióis pra úa gran variedá d'usos en llabores agrícolas y domésticas.



→ Todos os públicos.

Pasabares de Caldo & Os Rabizos cua música tradicional del Eo-Navia.

Sábado 19 de
setembre
13:00 a 14:00 h.



Grandas
de Salime.



Caldo & Os Rabizos é úa bandía tradicional del Eo-Navia con gaita, saxo, acordeón, bombo y redoblante qu'interpreta moliñeiras, xotas y agarraos recoyidos de músicos y arquivos locais.

A súa música, viva y espontánea, anima festas, ferias y bodas del século XXI.

Nel 2019 publicaron el llibro-disco *A música tradicional del Eo-Navia*.



GRANDAS DE SALIME

→ Todos os públicos.

Pasacayes mitolóxico.

Sábado 19 de
setembre
18:30 a 19:30 h.



Parque Príncipe
d'Asturias.

Espectáculo de **Cía. Vuelta y Media.**

Animación itinerante de cuatro seres mitolóxicos asturianos: trasgo, xana, busgoso y bruxa.

Úa oportunidade pra conocer y gozar dos diferentes seres mitolóxicos. El trasgo fendo trashedas, el busgoso xugando cos elementos del monte, a xana amostrando os sous tesouros, a bruxa realizando pótimas, todo ello acompañao con úa carro chen d'obxetos y música...



GRANDAS DE SALIME

→ Todos os públicos.

Ruta urbana por Grandas de Salime con David Alonso Medina, xeógrafo y experto en urbanismo.

Domingo 20 de
setembre
12:00 h.



Punto d'encontro:
Parque Príncipe
d'Asturias.



Nesta ruta urbana por Grandas de Salime hemos a examinar os edificios que foron conformando a trama urbana actual, sorprendente y inconfundible.

Dende os empezos d'úa contornada rural milenaria, á dinamización producida pola influencia medieval del Camín Primitivo y, por suposto, chegando al cambeo rupturista provocao sobre el centro urbano, a mediaos del século veinte, como consecuencia das influencias arquitectónicas y sociales derivadas da construción, explotación y posta en funcionamento da Central de Salime. Toda esa combinación dá pé a un paisaxe urbano único y singular.



GRANDAS DE SALIME

- Todos os públicos.
- Duración: 90 minutos.

Concerto d'Otramiento, grupo de pandereteiras de Cangas del Narcea.

Domingo 20 de
setembre
13:00 a 14:00 h.



Casa Municipal
de Cultura de Grandas
de Salime.



El sou reportorio, interpretao con pandeiro cuadrao y pandereta, céntrese na música tradicional del suroccidente asturiano.

Propóin un concerto que volve al territorio a música que nacéu nél, mantida viva pola tresmisión comunitaria y pol papel fundamental das mueres pandereteiras.

Tocan xotas, cantares de boda y ramos, muñeiras y, de xeito especial, el son d'arriba, baile emblemático da súa zona.

Otramiento destaca pol llabor de recuperación, conservación y difusión del folclore y a tradición oral del sou conceyo natal.



→ Todos os públicos.



Principao
d'Asturias



European Heritage Days
Journées européennes
du patrimoine



Cultural route
of the Council of Europe
Itinéraire culturel
du Conseil de l'Europe



Grandes
de Salime

